

LAUDATE DOMINUM

Psalmus 117 (Vulgate 116)

H. 159

Marc-Antoine Charpentier
(1643-1704)

[Dessus I]

[Dessus II]

[Haute-contre]

[Taille]

[Basse]

[Continuo]

Lau-da-te Do-mi-num om - nes gen - tes.

[6]

Lau - da - te, lau - da - - - te De - um om - nes

po - pu - li.

Musical score for the first system. It consists of three staves: a vocal staff (treble clef), a piano staff (treble clef), and a bass staff (bass clef). The vocal staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The piano staff begins with a treble clef and a common time signature. The bass staff begins with a bass clef and a common time signature. The lyrics are: Lau - da - te, lau - da - te, lau - da - te, lau -

4 6 7 6

Musical score for the second system. It consists of three staves: a vocal staff (treble clef), a piano staff (treble clef), and a bass staff (bass clef). The vocal staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (Bb), and a common time signature. The piano staff begins with a treble clef and a common time signature. The bass staff begins with a bass clef and a common time signature. The lyrics are: da - te e - um om - nes po - pu - li.

7 6 (5) 6

Musical score for the third system. It consists of three staves: a vocal staff (treble clef), a piano staff (treble clef), and a bass staff (bass clef). The vocal staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (Bb), and a common time signature. The piano staff begins with a treble clef and a common time signature. The bass staff begins with a bass clef and a common time signature. The lyrics are: Quo-ni-am con-fir-ma-ta est su-per-nos mi-se-ri-cor-di-a e-ius.

6 4 5 3 5 #6



Et ve - ri - tas Do - mi - ni ma - net in ae - ter -

Et ve - ri - tas Do - mi - ni ma - net in ae - ter -

7 6 5
4 3



- num, ma-net in ae-ter -

- num, ma-net in ae-ter -

9 8 4 [#B]
7 6



num. Et ve - ri - tas Do - mi - ni ma - net in ae - ter -

- num. Et ve - ri - tas Do - mi - ni ma - net in ae - ter -

[6] 4 [#B] 5 # b 7 6 5
4 3

- num.

- num.

5 # [4] [7]

Glo - ri-a Pa-tri et Fi-li-o et Spi-ri-tu-i San-cto.

Glo - ri-a Pa-tri et Fi-li-o et Spi-ri-tu-i San-cto.

Glo - ri-a Pa-tri et Fi-li-o et Spi-ri-tu-i San-cto,

5 2

si-cut e-rat in prin-ci-pi-o et nunc, et nunc et sem-per.

5 2

Glo - ri - a Pa - tri et Fi - li - o et Spi - ri - tu - i San - cto.

Glo - ri - a Pa - tri et Fi - li - o et Spi - ri - tu - i San - cto.

Glo - ri - a Pa - tri et Fi - li - o et Spi - ri - tu - i San - cto,

5 2

Et in sae - cu - la sae - cu - lo - rum, et in sae - cu - la sae - cu - lo - rum.

Et in sae - cu - la sae - cu - lo - rum, et in sae - cu - la sae - cu - lo - rum.

9/7 8/6 7/# [#] [6] [#] # [b]

Glo - ri - a Pa - tri et Fi - li - o et Spi - ri - tu - i San - cto.

Glo - ri - a Pa - tri et Fi - li - o et Spi - ri - tu - i San - cto.

Glo - ri - a Pa - tri et Fi - li - o et Spi - ri - tu - i San - cto,

5 2

A - men, A - men, A - men, A - men, A - men.

A - men, A - men, A - men, A - - - men.

A - men, A - men, A - men, A - men.

2

ԾԱՆՈԹԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Ներկա վերձանությունն աղբյուրը Շարպանտյեի ինքնագիրն է (Mélanges Autographes, Vol.I, ff. 78v-80r):

Նոտային տեքստում արված խմբագրական հավելումներն առնված են ուղիղ փակագծերի մեջ: Դրանք հիմնականում վերաբերում են մեկիզմներին (*tremblement*), որոնք հավելել ենք՝ առաջնորդվելով 17-18-րդ դդ. արևմտաեվրոպական երաժշտության սկզբունքներով: Այս առթիվ նշենք, որ Փրանսիական բարոկկո երաժշտությանը հատուկ է մեկիզմների առատությունը՝ նույնիսկ գրի առնված չլինելու դեպքում: Այս առթիվ Ֆրանսուա Կուպերենն իր կլավեսինի ձեռնարկում (Փարիզ, 1717) գրել է. ...*nous écrivons différemment de ce que nous excècutons* (մեր գրածը տարբեր է մեր նվագածից) :

Dessus պարտիաներում սկզբունքային փոփոխություն չի կատարվել՝ չնայած որոշ պասաժների կասկածելիությանը: Քանի որ dessus նշանակում է բարձր (խտալ. համարժեք՝ alto), այս պարտիաները կարող են հատկացվել բարձր ռեգիստրի տարբեր գործիքների. տվյալ դեպքում ցանկալի են ջութակները:

Continuo տողը ցանկալի է հատկացնել թավջութակին, վինին (*lute*), կլավեսինին և/կամ երգեհոնին: Այդ պատճառով պահպանել ենք բնագրային թվագրումը (գեներալ-բաս), որտեղ մեր կատարած մասնակի հավելումները ևս առնված են ուղիղ փակագծերի մեջ:

Արտյոմ Անդրեասյան
24 հունվարի 2018 թ.